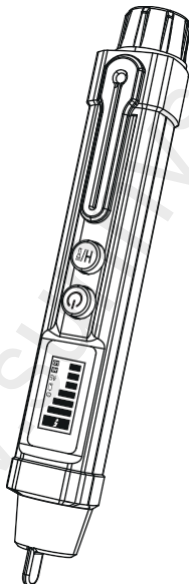


РЪКОВОДСТВО ^{BG} ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ДЕТЕКТОР ЗА НАПРЕЖЕНИЕ



Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате този продукт, и го запазете за бъдещи справки.

**Предупреждение**

За да се избегне рискът от електрически удар или нараняване на хора.

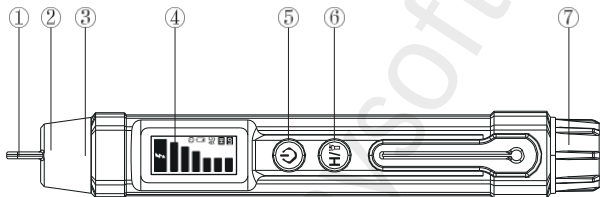
- Моля, спазвайте внимателно правилата и инструкциите за безопасност, в противен случай защитната функция на електросондата може да бъде нарушена.
- Преди употреба проверете LCD дисплея на електросондата и не я използвайте, ако има някаква аномалия, повреда на обвивката или счупване на сондата.
- Преди употреба извършете тест върху известен зареден проводник, за да че електросонът е в добро работно състояние.
- Електросондата може да открие ефективно променливо напрежение, ако генерира достатъчно статично електричество; ако електрическото поле е слабо, електросондата може да не го открие.
- Когато използвате електросонда , може да има напрежение, дори ако LCD дисплеят не показва звуков или светлинен сигнал.

-Следните могат да повлияят на екранирания кабел на електрическата сонда, дебелината и вида на изолационния слой, разстоянието между сондата и проводника, разликата в дизайна на гнездото и др.

- Забранено е да се измерва по-високо от номиналното напрежение, отбелязано върху електропроводниците.

-Когато променливото напрежение е по-високо от 36 V, трябва да се внимава да да се избегне рискът от удар.

Въвеждане на продукта



- ①. Фенерче за
- ②. индукционна сонда
- ③. Сигнална светлина
- ④. Екран на дисплея
- ⑤. Бутон за включване/изключване на захранването
- ⑥. Фенерче, H Клавиш за преобразуване с висока чувствителност
- ⑦. Капак на батерията

Инструкции за експлоатация

1. Включване/изключване на електрическата сонда .

Включване: натиснете (символ за захранване). Изключване: натиснете кратко (символ за захранване).

2. Включване/изключване на фенерчето:

Натиснете продължително бутона (символ на фенерче), за да се включите. Затваряне: Дълго натиснете бутона (символ на фенерче), за да затворите. ① Ако фенерчето не е изключено, то ще се изключи автоматично след приблизително 2 минути.

3. Откриване на променливо напрежение:

Спусковата сонда на потопяемата система се поставя в контакт или в близост до проводник под напрежение. Когато се открие сигнал за променливо напрежение, светлинният индикатор на сигнала мига, аналоговата лента на се увеличава или намалява с интензивността на индуцирания сигнал за напрежение, а зумерът издава звукови сигнали с различни честоти.

- ① Възможно е да има напрежение, дори ако по време на засичането няма напрежение.

няма индикация от електросондата.

- ② Неоткриваеми фактори: екраниран кабел, дебелина и вид на изолационния слой, разстояние между сондата и проводника, разлика в конструкцията на гнездото и др.

4. Открит диапазон на преобразуване на напрежението:

1. Екранът за ниска чувствителност по подразбиране при стартиране показва обхвата на откриване на напрежение "L0": приблизително 48V-1000V.

2. При кратко натискане на бутона (H) се преминава към висока чувствителност, на дисплея се показва "H1", а обхватът на откриваемото напрежение е приблизително 12-1000 V.

5. Идентифициране на проводници под напрежение:

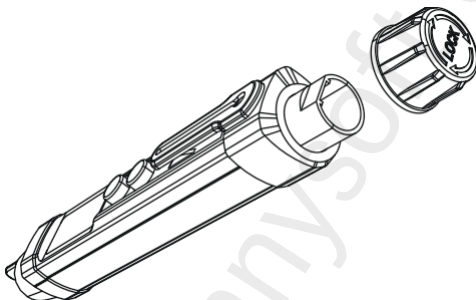
Когато идентифицирате проводник под напрежение, два или повече проводника трябва да са най-отдалечени един от друг и сондите на електросондата трябва да са близо до тях. Проводник със силен сигнал за откриване на електросондата е проводник под напрежение, а неутрален проводник или заземителен проводник със слаб или никакъв сигнал за откриване е неутрален проводник. ① Не е възможно да се идентифицира неутрален проводник или проводник под напрежение, ако има източници на смущения от външната среда (напр. захранване, зарядно устройство, двигател, липса на заземителен проводник на открит проводник, електромагнитни смущения, разлика в конструкцията на гнездото и т.н.).

Технически спецификации

Обхват на променливотоковия ток Напрежение	Около 48 ~ 1000V (настройка по подразбиране) клавиш H)	Около 12~1000V (натиснете
Честота	50 Hz/60Hz	
Вид аларма	Дисплей и звукова и светлинна аларма	
Фенерче	LED светлина	
Автоматично изключване	Около 5 минути	
Индикация за изтощена батерия		
Идентифициране на проводник под напрежение	В зависимост от светлинната индикация на сигнала, аналоговия дисплей, звука	
Чувствителност	LO, HI две алтернативи	
Температура на използване	0-40 °C	
Температура на съхранение	(-10)-50 °C	
Надморска височина	<2000m	
Ниво сигурност/фази	CE CAT.III 1000V CAT.IV 600V	
Захранване	2x1,5V батерии AAA	
Размер на продукта	160mmx23mmx27mm	
Тегло на продукта	приблизително 40 g без батерия)	

Смяна на батерията

Според снимката по-долу



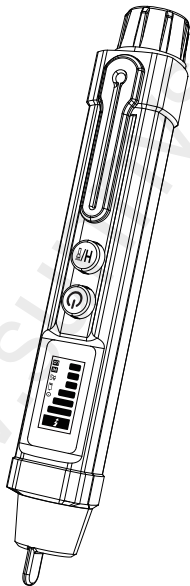
1. Завъртете капака на батерията, както е показано.
2. Извадете старата батерия.
3. Монтирайте новата батерия в съответствие с положителните и отрицателните посоки върху маркировката на капака.
4. Използвайте батерии с напрежение 2-1,5 V от типа AAA.

Доставчик/дистрибутор

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка република
www.sunnysoft.cz

USER MANUAL

VOLTAGE DETECTOR



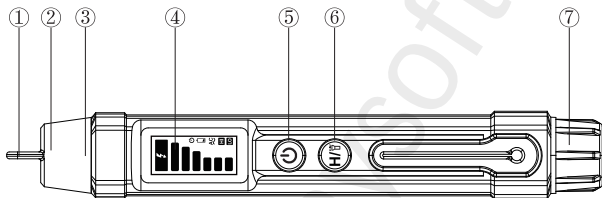
Please read this manual carefully before using this product and keep it properly for future use

Warning

To avoid possible electric shock or personal injury

- Please strictly abide by the safety rules and instructions, or the protection function provided by the electroprobe may be affected.
- Please check the LCD screen display of the electroprobe before use, and do not use it if there is any abnormality, shell damage or probe breakage.
- Before use, test on a known charged conductor to ensure that the electroprobe is in good working condition.
- The electroprobe can detect effective AC voltage when it generates enough static electricity, if the electric field is weak, the electroprobe may not detect it.
- When using the electroprobe , the voltage may still exist even if the LCD screen does not display and sound and light alarm.
- The electroprobe may be influenced by the following factors: shielded cable, thickness and type of insulation layer, distance between probe and conductor, difference of socket design, etc.
- It is forbidden to measure beyond the rated voltage marked by the electroprobe .
- When the AC voltage is above 36V, attention should be paid to prevent the risk of electric shock.

Product introduction



- ①. Induction probe
- ②. Flashlight
- ③. Signal indicating light
- ④. Display screen
- ⑤. Power on/off key
- ⑥. Flashlight , H High sensitivity conversion key
- ⑦. Battery cover

Operating instruction

1. Turn on/off the electroprobe .

Power-on: Long press (power symbol) for a long time.

Off: Short press (power symbol).

2. Turn the flashlight on/off:

Turn on: Long press the (flashlight symbol) key for a long time to turn on.

Close: Long press the (flashlight symbol) key again to close.

① If the flashlight is not turned off, it will go out automatically after about 2 minutes.

3. AC voltage detection:

The starting probe of the electroprobe is inserted into the power socket or close to the live conductor. When the AC voltage signal is detected, the signal indicating light flashes, the analog bar of the display screen will increase or decrease with the intensity of the induced voltage signal, and the buzzer will sound alarms with different frequencies.

① The voltage may still exist even if there is no indication from the electroprobe during detection.

② Undetectable factors: shielded cable, thickness and type of insulation layer, distance between probe and conductor, difference of socket design, etc.

4. Detected voltage range conversion:

1. The default low sensitivity screen on startup displays "L0" voltage detection range: about 48V~1000V.
2. Short press the (H) key to switch to high sensitivity, and the screen displays "HI", and the detection voltage range is about 12~1000V.

5. Live wire identification:

When identifying the live wire, two or more wires should be separated as far as possible, and the probes of the electroprobe should be close to the wires respectively. The wire with strong detection signal by the electroprobe is the live wire, and the zero wire or ground wire with weak or no detection signal is the zero wire.

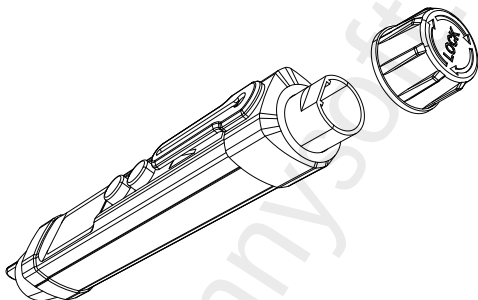
① It is impossible to identify the zero or live wire if there exists the interference sources of the external environment (such as power supply, charger, motor, no ground wire on the detected wire, electromagnetic interference, socket design difference, etc.).

Technical specifications

AC voltage range:	About 48~1000V(boot default)	About 12~1000V(press H key)
Frequency	50 Hz /60Hz	
Type of alarm	Display and sound and light alarm	
Flashlight	LED light	
Automatic shut-down	About 5 minutes	
Battery undervoltage indication		
Live wire identification	According to the signal indicating light, display analog bar, sound	
Sensitivity	LO、HI two alternatives	
Usage temperature	0~40 °C	
Storage temperature	-10~50 °C	
Altitude	<2000m	
Security level/phase	CE CAT.III 1000V /CAT.IV 600V	
Power Supply	2×1.5V AAA battery	
Product size	160mm×23mm×27mm	
Product weight	About 40g (excluding battery)	

Replace The Battery

According to the figure below



1. Rotate the battery cover as shown.
2. Take out the old battery.
3. Install a new battery according to the positive and negative directions of the housing mark..
4. Use battery specification 2×1.5V AAA.

USER MANUAL

Made in China

CE RoHS



M101040083



Please read this manual carefully before using this product and keep it properly for future use